

Frankenberger Tageblatt

Bezirks-Anzeiger

Abonnementserhebung am jedem Mittwoch: Monats-Gesamtpreis
Postkarte in den Postgeschäften der Stadt 8.00 RM., in den Kaufhäusern
und bei Buchdruckerei 8.10 RM., bei Buchdruckerei 8.15 RM.,
bei Zeitungen im Geschäft 8.20 RM.,
Telefonnummer 55 100, Postnummer 10 100, Gemeindebuchnummer 100 100,
Gemeindebuchnummer 100 100, Gemeindebuchnummer 100 100,
Telefonnummer 55 100, Postnummer 10 100, Gemeindebuchnummer 100 100,
Gemeindebuchnummer 100 100, Postnummer 10 100.

Anzeigenpreise: 1. 100000 RM. einschließlich (ca. 10 mm breit) 10
Wochen, im Hochzeitstag für 10 mm breit 20 RM. Mindest-
abonnement ist bei Anzeigen zu beziehen. Die Nachrichten und Veröffentlichungen
des Reichstags-Gesetzgebers — nur öffentliche Dokumente, bei Wahl-
verhandlungen werden Wahlvorschläge in einer Kugel und bei Abstimmungen
Wahlvorschlag. Bei geheimer Abstimmung und im Wiederholungswahlrecht
Wahlvorschlag nach bestehendem Wahlgang.

Das Frankenberger Tageblatt ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Höhne, des Amtsgerichts und des Stadtrates zu Frankenbergen und der Gemeinde Niederwörres behördliches bestimmt Blatt.
Abdruck und Verlag: C. G. Rößberg (Joh. Ernst Rößberg jun.) in Frankenbergen. Verantwortlich für die Redaktion: Karl Elegert in Frankenbergen

Nr. 136

Montag den 15. Juni 1931 nachmittags

90. Jahrgang

Gefäßkatastrophe vor der Loiremündung

500 Passagiere an Bord / 150 Passagiere verlassen in Panik das Schiff / Nur 8 Überlebende

Das Ende einer Vergnügungsreise

Paris, 14. 6. Wie in den späten Abenden in Paris bekannt wird, hat sich vor der Loire-Mündung eine Katastrophe größten Ausmaßes ereignet, bei der wahrscheinlich Hunderte von Menschenleben zu beklagen sind. Ein Vergnügungsdampfer mit Passagieren, hauptsächlich Mitglieder von Vereinen aus Nantes, der sich von St. Nazaire nach der Insel Noirmoutier begeben wollte, lief in der Nähe von St. Philbert infolge heftigen Sturmes auf die Felsenküste von Chatelet und sank sofort mit Mann und Frau. Aus St. Nazaire wurde ein Schlepper an die Unglücksstelle gesandt, doch besteht wenig Hoffnung, auch nur einen einzigen Passagier zu retten. Weitere Einzelheiten sehn bis zur Stunde.

Paris, 15. 6. (Funkspruch) Zu der schweren Gefäßkatastrophe, die sich am Sonntag vor der Loiremündung ereignet hat wird ergänzend berichtet:

Der Vergnügungsdampfer "St. Philbert" war am Sonntag vormittag von Nantes aus mit 500 bis 600 Passagieren an Bord nach der Insel Noirmoutier ausgetaucht. Die Mehrzahl der Passagiere bestand aus Mitgliedern eines Gesellschaftsvereins und des Grossenfahrtverbandes des Départements Niederoire, d. h. vornehmlich aus Arbeitern der Stadt Nantes und des Vorortgebietes.

Nach einem mehrstündigen Aufenthalt auf der Insel begaben sich die Passagiere um 15 Uhr zur Rückfahrt an Bord. Nach etwa zweistündigem Fahrt erholte sich ein heftiger Sturm. Der neue Vergnügungsdampfer war dem Seegang nicht gewachsen und geriet sehr bald in eine außerordentlich trübe Lage. Vermutlich wurde das Unglück noch dadurch beschleunigt, daß die Passa-

giere alle nach Steuerbord drängten, um vor dem Unwetter Schutz zu suchen. Eine Sturzflut verstärkte das Uebergemüth und brachte die "St. Philbert" mit Sekunden schnelligkeit zum Kentern. Die Leuchtturmwärter von Roy St. Gilles waren ohnmächtige Zeugen des Unglücks. Sie konnten nichts anderes tun, als die Rettungsgesellschaft von St. Nazaire zu benachrichtigen, die sofort den Schlepper "Portrie" entsandte. Bald darauf lief auch der Rettungsdampfer aus.

Um 23 Uhr schritten die beiden Fahrzeuge in den Hafen zurück und bestätigten den furchtbaren Umfang der Katastrophe.

Der Rettungsdampfer hatte 7 Überlebende und eine Leiche an Bord, während der Schlepper einen Überlebenden, den österreichischen Staatsangehörigen Jellinek und 3 Frauenleichen geborgen hatte. Alle übrigen Fahrgäste des Unglücksdampfers müssen in den Wellen des Todes gefunden haben. Die Unglücksdorfschaft rief in Nantes, von wo die Mehrzahl der Verunglückten stammt eine unbeschreibliche Erregung hervor. Die genaue Zahl der Opfer festzustellen, wird erst am heutigen Montag möglich sein. Man hofft es für wahrscheinlich, daß der nur 189 Tonnen grohe Dampfer überlastet war. Wie einige Frühblätter zu melden wissen, sollen viele Frauen und Kinder an dem verhängnisvollen Ausflug teilgenommen haben. Augenzeugen, die den mit dem Sturm kämpfenden Dampfer von der Mündung der Loire aus beobachtet haben, erklären übereinstimmend, daß der Dampfer schon eine ganze Stunde vor dem Sinken starke Schläge nach Steuerbord gehabt habe. Zur Vegen, zu anderen Nachrichten heißt es, daß der Dampfer noch zwei Stunden aus den Wellen emporragte und von Sturzwellen überwogen wurde. Diese Beobachtung lädt die Schlussfolgerung zu, daß er auf ein Riff oder auf eine Sandbank aufgelaufen sein muß.

Die Passagiere sprangen zum größten Teil

über Bord, oder wurden von den Wellen mitgerissen. Erst um 18.30 Uhr habe man nichts mehr von dem Wrack gesehen und auch die noch mit dem Seegang kämpfenden Schiffstrümmern aus den Augen verloren. Als der erste Rettungsdampfer an der Unglücksstelle erschien sei, habe er nicht mehr viel ausrichten können. Die See sei im weiten Umkreis mit Leichen und Trümmern bedeckt gewesen.

Bericht eines Geretteten

Schweizer Sturm an der Küste

Paris, 15. 6. (Funkspruch) Nach den leichten Nachrichten aus St. Nazaire hat das Schiffungskreuz in der Nacht von Bourgneuf nicht, wie zuerst angenommen wurde, mehr als 500, sondern etwas 350 Todesopfer gefordert. Erst später hieß es doch heraus, daß etwa 150 Ausflügler den Dampfer wegen des heraufziehenden Unwetters bereits in Portrie verlassen hatten, um mit der Eisenbahn nach Nantes zurückzukehren. 8 Personen konnten aus dem Wasser gezogen werden.

Ein Geretteter berichtet, daß der Dampfer in einer Minute gesunken sei. Durch das Hindringen der vielen Menschen nach einer Seite habe er starke Schläge erhalten und sei durch eine Starre plötzlich gekentert. Der Seegang sei so stark gewesen, daß auch das Rettungsboot mehrfach umgeschlagen sei, wobei noch zwei Gerettete ertrunken seien. Um ihn herum hätten unzählige Menschen hilflos mit dem Tode gerungen. Die marktschreienden Schreie des Ertrinkenden, darunter viele Frauen und Kinder, hätten den Sturm und das Brausen des Seeganges überdeckt.

Von der französischen Westküste laufen Sturmberichte ein, die das Dampferunglück verständlich machen. Der Orkan dauerte etwa vier Stunden und tötete schweren Schaden an. Bei Dünkirchen wurde ein Kraftwagen vom Sturm in den Kanal geschleudert, wobei die beiden Insassen den Tod fanden.

Beruhigung der Lage

heute weitere Verhandlungen und Fraktionssitzungen

Berlin, 14. 6. In der am Sonnabend so außerordentlich jugendlichen politischen Lage ist über Sonntag eine ganz wesentliche Beruhigung und Entspannung eingetreten, so daß man jetzt mit ziemlicher Bestimmtheit darauf rechnen kann, daß der Verteilungstag des Reichstages am Dienstag von der Einberufung des Parlaments absehen wird und daß der Ausbruch einer Krise vermieden wird. Diese Veränderung der Situation ist vor allem auf eine Unterredung zurückzuführen, die der Reichskanzler mit dem Führer der Deutschen Volkspartei, dem Abgeordneten Dingeldey, am Sonntagnachmittag im Zuge zwischen Berlin und Hannover gehabt habe. Diese Unterredung führte zu einer weitgehenden Vereinbarung. Darüber ist eine parteioffizielle Note verbreitet worden, in der im wesentlichen folgendes gesagt wird: Im Mittelpunkt dieser Besprechung standen die von der Volkspartei schon vorher aufgeworfenen drei Hauptfragen.

1. Wie man die Tributrevision so schnell und günstig als möglich durchführen könne, besonders, nachdem die Deutschenlage zu einer neuen Verschärfung der Situation geführt hat.
2. Wie man die Sicherung des Ziels der Notverordnung durch Reformen und durch einen Finanz- und Wirtschaftsplan erreichen kann, und
3. wie man die besten Männer zur Durchführung der bevorstehenden Aufgaben im Kabinett gewinnen kann, mit besonderem Hinblick auf politisch nicht gebundene Persönlichkeiten, um das Vertrauen der Bevölkerung zurückzugewinnen.

Über die Bedeutung dieser drei Fragen hat sich dieser parteioffizielle Notiz zwischen dem

Ranzler und dem Führer der Volkspartei keine Meinungsverschiedenheit mehr bestanden, und es wird nun hinzugefügt, es sei daher nicht ausgeschlossen, daß bei den weiteren Verhandlungen mit ziemlicher Bestimmtheit darauf rechnen kann, daß der Verteilungstag des Reichstages am Dienstag von der Einberufung des Parlaments absehen wird und daß der Ausbruch einer Krise vermieden wird. Damit werde sich auch eine Lösung der persönlichen Fragen erleichtern.

Am Montag steht der Ranzler die Besprechungen mit einzelnen Parteiführern fort. Worgen treten auch die Fraktionen der Sozialdemokraten und der Deutschen Volkspartei nochmals zusammen, und für Dienstag ist dann die Verteilungssitzung zu erwarten, bei der man sich jedoch auf keine Uebertragungen und auf keine strikten Haftpflichten mehr gefaßt zu machen braucht, da es nunmehr wohl unbedingt bei der Vertragung des Reichstages bis zum Herbst bleiben wird.

Die heutigen Verhandlungen mit dem Ranzler

Berlin, 15. 6. (Funkspruch) Montag nachmittag findet in der Reichskanzlei ein Empfang der Parteien statt, die hinter der Regierung Bräuning stehen. Bei dieser Gelegenheit will der Reichskanzler den Vertretern der einzelnen Parteien und Fraktionen die Gründe, die nach Auffassung des Kabinets gegen die Einberufung des Reichstages im gegenwärtigen Zeitpunkt sprechen, noch einmal eingehend darlegen. An dem Empfang werden außer dem Reichskanzler noch der Reichsbankpräsident Dr. Luther, der Reichsverkehrsminister Lösch und der preußische Ministerpräsident Braun teilnehmen, von denen man annimmt,

dass sie sich gleichfalls gegen die Einberufung des Parlaments aussprechen. Die Frage, ob die Notverordnung zur Ueberprüfung und Revisions dem Haushaltshaushalt des Reichstages übertragen werden soll oder nicht, war am Montag vormittag noch nicht entschieden. Die sozialdemokratische Reichstagsfraktion drängt weiter in dieser Richtung mit der Begründung, daß die im Februar vorgenommene Verstärkung der Geschäftsbildung bestimmungen des Reichstages für eine derartige Uebertragung der Notverordnung an den Haushaltshaushalt durchaus die Möglichkeit gebe.

Nach Eintreten der Dunkelheit kam es am Sonnabend in Roubaix zu schweren Straßenkämpfen, bei denen drei Polizeibeamte verwundet und 24 Demonstranten festgenommen wurden.

Nach einer drahlösen Meldung vom Rettungsdampfer "Präsident Roosevelt" sind die Maschinen des U-Bootes "Rantilus" durch Schäden zum Stillstand gekommen, so daß es abgeschleppt werden muß.

Im Endspiel um die deutsche Fußballmeisterschaft schlug Hertha-Berlin München 1930 mit 3:2 Toren und wurde damit zum zweiten Male hintereinander deutscher Meister.

vorbereitet und betreten hat. Wir rufen alle Guteleute und Einsichtigen in der Welt auf, die notwendigen Entscheidungen zu treffen, bevor es zu spät ist. Noch größere Opfer kann das deutsche Volk nicht tragen. Wir haben ein Recht auf Leben und Freiheit in einem geordneten und friedlichen Europa."

Im Anschluß an die Tagung fand am Sonnabend eine von etwa 6000 Personen besuchte große öffentliche Zentrumstundgebung statt, in der als Hauptredner Reichsinnenminister Dr. Wirth sprach. Er führte u. a. aus: „Der Weg ist beschritten worden, der zu einer Erleichterung, und zwar zu einer durchsetzbaren Erleichterung der Tributlasten für Deutschland führen soll. Vielleicht habe ich das Wort nicht deutlich genug ausgesprochen: Der Weg ist schon beschritten. Der Scheit war eine Notwendigkeit, er ist wohl begründet, und jetzt könnte jeder in dieser Sache am besten Politik machen, wenn er mit uns ganz still vor sich hinsagt: „Wolle Gott, daß der Weg ein erfolgreicher ist.““

Der Christlich-soziale Volksdienst zur politischen Lage

Karlsruhe, 15. 6. Reichstagsabgeordneter Simplicius sprach am Sonntag auf der badischen Landestagung des Christlich-Sozialen Volksdienstes in Karlsruhe über die politische Lage. Der Volksdienst sei von der Notwendigkeit bisheriger personeller Veränderungen im Reichstag

Eberzeugt. Insbesondere hatte er Dr. Curtius noch wie vor für ungeeignet für die Führung des Revolutionskampfes. Er müsse dem Reichskanzler die volle und alleinige Verantwortung dafür aufschlieben, daß er in diesem Augenblick einen Außenminister noch halte, der in Deutschland selbst seine eigene Partei nicht mehr hinter sich habe. Trotzdem könne sich der Volksdienst nur schwer mit dem Gedanken der sofortigen Einsetzung des Reichstages vertraut machen, weil auch davon niemand in Deutschland anderes als Verwirrung und Schädigung des Landesinteressen erwarten könne.

Eine schreiende Ungerechtigkeit

Dresden, 13. 6. Der Verband der Sächsischen Schuhpolizei nimmt zur Notverordnung Stellung: Der von der Reichsregierung eingeführte allgemeine Abbau der Löhne und Gehälter hat bisher nicht zu der erwarteten Belebung der Wirtschaft geführt. Durch Verringerung der Massenauflauf ist die Beschäftigungslosigkeit der Industrien und aller übrigen Wirtschaftszweige nur noch weiter vergrößert worden. Trotzdem ist eine neue tiefdrückende Notverordnung am 5. Juni 1931 erlassen worden, mit der in völlig ungerechter und unj迢igter Form die am schlechtesten gehaltenen Beamten erneut am schwersten belastet werden. Mit stärkster innerer Empörung hat der Verband der Sächsischen Schuhpolizei vom Inhalt der zweiten Notverordnung des Reichspräsidenten Kenntnis genommen. Die Notverordnung stellt die Beamtenchaft erneut unter Ausnahmerecht.

Der Verband der Sächsischen Schuhpolizei protestiert ganz entschieden gegen die in der Notverordnung enthaltenen Belastungen und verlangt in erster Linie sofortige ernsthafte Maßnahmen zur Senkung der Preise, der Wohnungsmieten, die Herausnahme des Wohnungsgeldzuschusses aus der Räumung, die Herabstellung der Tarife der öffentlichen Unternehmen, der Honorare der ärztlichen Gebührenordnungen und insbesondere die umgehende Offenlegung der Steuerlisten.

Von der sächsischen Regierung erwartet der Verband der Sächsischen Schuhpolizei, daß sie alles tut, um die Reichsregierung zu einer Abwendung der Notverordnung zu bewegen. Wir erwarten von der sächsischen Regierung Verständnis für die besondere Lage der Beamten der Polizeiverwaltung und eine sofortige Ausdehnung und Erhöhung der bisher geahlten Sonderzulagen.

Wir betrachten es als eine dringende Pflicht der Reichsregierung, unverzüglich alle Maßnahmen zu treffen, die zu einer Befestigung der unerträglichen Tributlasten führen. Da das deutsche Volk in seinen breitesten Schichten zu vereilen droht, sind alle Tributzahlungen schnellstmöglich einzustellen.

Aur durch eine Befestigung der Tributzahlungen kann dem deutschen Volk und damit auch der Beamtenchaft in ihrer Vergewissung geholfen werden. Wir appellieren an alle deutschen Vollzugsbeamten, in dem Kampfe um die Befestigung der Notverordnung an unserer Seite zu stehen.

Die höheren Beamten Sachsen protestieren

Dresden, 14. 6. Der Geschäftsführende Vorstand der höheren Beamten Sachsen wendet sich mit einer Erklärung an die Öffentlichkeit, in der es u. a. heißt: Die höhere Beamtenchaft findet die Behandlung, die ihr durch die Notverordnung zuteil geworden ist, als der Würde und Aufgabe des Amtes nicht angemessen. Sie warnet die Öffentlichkeit vor dem bereits jetzt sichtbaren Folgen. Das höhere Beamtenamt hat sich niemals dagegen gewehrt, seinen Teil zu einem allgemeinen Opfer für die Not des Vaterlandes beizutragen. Durch Notverordnungen werden jedoch von den höheren Beamten immer weniger Monate Sonderopfer in der Höhe des anderthalbmonatigen Monatsgehalts erzwungen. Diese Sondersteuer geht hervor aus der Absicht, die Unterschiede der Lebenshaltung zu befehligen. Solche Abschwächung ist auch dann unverträglich, wenn man mehrere neue Revolutionen sieht. Wie die Polizei dazu mittelt, handelt es sich zweifellos um einen Angriff kommunistischer Elemente auf Nationalsozialisten. Von einem Kommunisten wurden vier Schüsse auf einen Polizeibeamten abgeschossen, doch blieb der Beamte, der rechtsitzt zur Seite springen konnte, unverletzt. Er griff keinerlei nicht zur Waffe, um nicht Misslügen zu verlegen, die sich in größerer Zahl auf der Straße befanden. Wie lange wird die Regierung diesen täglichen Mordanschlägen noch zulassen?

Die Zeichnung stellt den deutschen Michel dar, wie er, eingeklemmt in die Steuerpresse, Geld und Blut in ein Geld mit der Aufschrift „Reparationen“ spuckt. Die Steuerpresse werde von zwei Händen befehlt, von denen der eine zum andern sagt: „Sehen Sie, Herr Kollege, jetzt spuckt er nicht nur Geld, jetzt spuckt er auch schon Blut“. Eine Technik, die beiden mit dem Reichskanzler und dem Reichsminister sei in keiner Weise vorhanden. Der Berliner Polizeipräsident behauptete jedoch, daß sie in der Rätselstatur dargestellt seien. Gegen diese gewalttame Auslegung der Zeichnung und das mit ihr begründete Verbot sei sofort Beschwerde eingelegt worden.

Erdrückende Zölle und Zollrente

1930: 9 Milliarden Belastung!

Nach einer Detailberechnung der wirtschaftspolitischen Abteilung des freiherrlich-nationalen Gewerbevereins der Industrie und aller übrigen Wirtschaftszweige ist eine neue tiefdrückende Notverordnung am 5. Juni 1931 erlassen worden, mit der in völlig ungerechter und unj迢igter Form die am schlechtesten gehaltenen Beamten erneut am schwersten belastet werden. Mit stärkster innerer Empörung hat der Verband der Sächsischen Schuhpolizei vom Inhalt der zweiten Notverordnung des Reichspräsidenten Kenntnis genommen. Die Notverordnung stellt die Beamtenchaft erneut unter Ausnahmerecht.

Der Verband der Sächsischen Schuhpolizei protestiert ganz entschieden gegen die in der Notverordnung enthaltenen Belastungen und verlangt in erster Linie sofortige ernsthafte Maßnahmen zur Senkung der Preise, der Wohnungsmieten, die Herausnahme des Wohnungsgeldzuschusses aus der Räumung, die Herabstellung der Tarife der öffentlichen Unternehmen, der Honorare der ärztlichen Gebührenordnungen und insbesondere die umgehende Offenlegung der Steuerlisten.

Von der sächsischen Regierung erwartet der Verband der Sächsischen Schuhpolizei, daß sie alles tut, um die Reichsregierung zu einer Abwendung der Notverordnung zu bewegen. Wir erwarten von der sächsischen Regierung Verständnis für die besondere Lage der Beamten der Polizeiverwaltung und eine sofortige Ausdehnung und Erhöhung der bisher geahlten Sonderzulagen.

Wir betrachten es als eine dringende Pflicht der Reichsregierung, unverzüglich alle Maßnahmen zu treffen, die zu einer Befestigung der unerträglichen Tributlasten führen. Da das deutsche Volk in seinen breitesten Schichten zu vereilen droht, sind alle Tributzahlungen schnellstmöglich einzustellen.

Aur durch eine Befestigung der Tributzahlungen kann dem deutschen Volk und damit auch der Beamtenchaft in ihrer Vergewissung geholfen werden. Wir appellieren an alle deutschen Vollzugsbeamten, in dem Kampfe um die Befestigung der Notverordnung an unserer Seite zu stehen.

Die höheren Beamten Sachsen protestieren

Dresden, 14. 6. Der Geschäftsführende Vorstand der höheren Beamten Sachsen wendet sich mit einer Erklärung an die Öffentlichkeit, in der es u. a. heißt: Die höhere Beamtenchaft findet die Behandlung, die ihr durch die Notverordnung zuteil geworden ist, als der Würde und Aufgabe des Amtes nicht angemessen. Sie warnet die Öffentlichkeit vor dem bereits jetzt sichtbaren Folgen. Das höhere Beamtenamt hat sich niemals dagegen gewehrt, seinen Teil zu einem allgemeinen Opfer für die Not des Vaterlandes beizutragen. Durch Notverordnungen werden jedoch von den höheren Beamten immer weniger Monate Sonderopfer in der Höhe des anderthalbmonatigen Monatsgehalts erzwungen. Diese Sondersteuer geht hervor aus der Absicht, die Unterschiede der Lebenshaltung zu befehligen. Solche Abschwächung ist auch dann unverträglich, wenn man mehrere neue Revolutionen sieht. Wie die Polizei dazu mittelt, handelt es sich zweifellos um einen Angriff kommunistischer Elemente auf Nationalsozialisten. Von einem Kommunisten wurden vier Schüsse auf einen Polizeibeamten abgeschossen, doch blieb der Beamte, der rechtsitzt zur Seite springen konnte, unverletzt. Er griff keinerlei nicht zur Waffe, um nicht Misslügen zu verlegen, die sich in größerer Zahl auf der Straße befanden. Wie lange wird die Regierung diesen täglichen Mordanschlägen noch zulassen?

Nächtliche Barricadenkämpfe in Roubaix

Paris, 14. 6. Am Sonnabend nach Eintritt der Dunkelheit kam es in Roubaix zu schweren Straßenkämpfen. Plötzlich traten Arbeitsgruppen auf die Straßen. Auf ein lautes Pfeifensignal bildeten sich Demonstrationssäule, die die Internationale längen und unter Vorantrieb von Frauen und Mädchen in die Mitte der Stadt marschierten, wo ein Kommunist eine Ansprache hielt. Der Zug griff eine Polizeipatrouille an. Bei dem Gegenangriff der Polizei wurden viele Demonstranten verwundet. Die Arbeiter errichteten darauf eine Barricade aus Pfastersteinen, Stacheldraht usw. und leisteten der Polizei mit Spieghallen beständigen Widerstand. Als auf Befehl des Präfekten die Polizei härtere Patronen lud, zündeten die Streikenden die Barricade an. Die Straße war bald ein einziges Flammenmeer, da auch die zerrissenen Gasleitungen Feuer fingen. Bevor die Polizei den Angriff fortsetzte, mußte die Feuerwehr löschen. Beim Vorgehen der Polizei flüchteten die Streikenden. Ein Polizeioffizier wurde verwundet. Bei den Unruhen ist es zu Plünderungen von Lebensmittelgeschäften und Fahrtrabläden gekommen. Am Sonntag ist es bei Tage ruhig geblieben.

Offenlegung der amerikanischen Rüstungsäffern

Neu York, 15. 6. (Gunspruch) Einer Aufforderung des amerikanischen Generalsekretärs des Volksbundes, Avenol, folgte leidenschaftlich, hat Staatssekretär Stimson dem Generalsekretariat eine Note übermittelt mit einer genaueren Ausstellung sämtlicher Land-, See- und Luftstreitkräfte der USA, einschließlich der entsprechenden Haushaltssäfern. Über das Thesen des Volksbundes hinausgehend, hat das Staatsdepartement den Text der Dokumente sofort veröffentlicht und gleichzeitig das Generalsekretariat aufgefordert, für umgehende vollständige Bekanntgabe der amerikanischen Rüstungsäffern Sorge zu tragen. Von größter Bedeutung ist ferner, daß Stimson

genauste Angaben hinsichtlich der Stärke der amerikanischen Heeresreserven macht, was eine glatte Zurückweisung der französischen These bedeutet und was in höchsten politischen Kreisen vielleicht als ein Verhinder Stimson gebaut wird, das Problem der Heeresreserven erneut zur Sprache zu bringen. Das Tabellenmaterial weist folgende Effektivstärken auf: Landheer 139 957 Mann, Marine 109 886. Die Gesamtkommande der Kriegsmarine beträgt 1 251 840 Tonnen, einschließlich einiger im Bau befindlicher und vieler überalterter Einheiten. Die Luftstreitkräfte bestehen aus 906 Bom-, 787 Wasserflugzeugen, 3 Heeres- und 2 Marinefliegertruppen. Die Haushaltssäfer betragen: für die Marine 375 291 828, für die Luftstreitkräfte 110 070 314 und für die Panzertruppen 714 005 086 Dollar.

Aus Heimat und Vaterland

Frankenberg, 15. Juni 1931.

Amalische Mitteilungen aus der Ratsbildung vom 9. Juni 1931

Der Rat

1. erhielt Kenntnis
 - a) von der Statistik der Wohnungs- suchenden im Monat Mai 1931, die folgendes aufweist:
 - 219 Wohnungssuchende ohne leibhafte Wohnung (gegen 226 im Vorjahr)
 - 366 Wohnungssuchende mit leibhafte Wohnung (gegen 367 im Vorjahr)
 - 585 zusammen Wohnungsuchende (gegen 592 im Vorjahr)
 - b) von der Bevölkerungsbewegung im Monat Mai 1931. Zu vergleichen sind 16 Geburten, 74 Zusätze, 9 Todesfälle, 80 Migranten, so daß die Bevölkerungsspitze am Ende des Monat 1931 14 637, wie im Vorjahr befragt.

2. bemerkte
 - 200 RM. aus Haushaltplanmitteln zur Instandhaltung der Wohnung für die Schreber-Särgen in der Verchenstraße.

Insgesamt beschließt der Rat in 38 Angelegenheiten.

Der gesetzige Sonntag

war ein Hochsommerstag im idealen Sinne. Bei prächtigstem Sonnenschein sorgte doch ein früher Aufzug für hochwillkommene Abkühlung. Durch wurde selbst das Wandern in der Sonne noch erträglich. Nach unserem Frankenberg schien sich gestern ein besonderes Freudenstrom ergossen zu haben. Schon die Morgenzeit brachte viel Wandersleite nach hier, dann hielt der Durchmarsch von „Partien“ aller Art eigentlich den ganzen Tag über an. Nachmittags gab es wieder die albdien Sommertouristengesellschaft zu sehen: geschwänzte „Festwagen“ mit lächelnden Kindern, bunten Fahnen und Papierblumen zogen durch die Stadt zu den verschiedenen Sommer- und Kinderfesten, die der Tag brachte. Abends fanden dann leuchtende Lampen und froher Song das harmonische Ende schöner Stunden an.

Ein heftiges Unwetter

begleitet von einem orkanartigen Sturm, starkem Hagelschlag und wolkenbruchartigem Regen suchte am heutigen Montag Morgen in der vierten Stunde unsere Stadt und Umgebung heim. Unauslöschliches Wetterleuchten und dumpfes Donnergrollen kündeten das Wetter schon Stundenlang vorher an. Gegen 3 Uhr kam der erste Regenguss, der bald nachließ, und dann von einem Hagelknauf abgelöst wurde, der in Gärten, auf den Feldern und auch an Häusern, vor allem Dächern, großen Schaden anrichtete. Wenige Minuten nur dauerte dies Unwetter, doch die wenigen Minuten genügten, um an vielen Stellen der Stadt ein Bild der Verwüstung zu schaffen. Vieles wurden von der Gewalt des Sturmes nach Bäume entwurzelt oder glatt von der Wurzel abgedreht. In der sogenannten Ruby wurde war die Verwüstung derart, daß die Straße vorübergehend gesperrt werden mußte, da sie für Fuhrwerke nicht benutzbar war. In einem Garten an der Fabrikstraße wurde ein mächtiger Baum entwurzelt, bei seinem Sturz riß er eine Reihe andere Bäume mit um. Durch umstürzende Bäume wurden in Mühlbach und Sachsenburg die Starkstromleitungen zerstört und die Zuführung von Strom dadurch unterbrochen. Die Schleusen konnten die Wassermassen nicht halten, so daß die Schleusentore sich in reißende Bäche entwirbelten, deren Wasser sich vielfach in Keller und Wohnungen ergoss. Die Feuerwehr mußte verschiedene Eingänge, um das Wasser aus den Häusern zu pumpen. Zug haben auch unsere Gärtnereien gelitten, hier hat der Hagel viel Blätter und Blüten mit einemmal zerstört. Das Gleiche gilt von den Gärten, in denen die Verwüstung zum Teil ganz beträchtlich sind. Auch auf dem Friedhof steht es sehr weit aus. In vielen Häusern kam junges Geborenes, das jetzt in den Gärten viel gedauert wird, in dem in die Laubengen und Ställe eindringenden Wasser um. Der Sturm hatte auch manches Vogelnest ausgehauen, überall konnten man tote Vögel als Opfer der entsetzlichen Gewalt liegen sehen. Daß die Vögel wurden heute früh Werbemate voll von den Straßen gelebt, in vielen Häusern drang das Wasser durch Schoben gewordene Dächer in die Wohnungen und rietete hier an Decken und Wänden mancherlei Schaden an.

Weitere Unwetternachrichten

Chemnitz. In der Nacht zum Sonnabend gegen 2 Uhr früh – entzündete sich über Chemnitz und seiner Umgebung und dem Erzgebirge wieder ein schweres Unwetter, das allenhalben großen Schaden anrichtete. In Chemnitz standen sich infolge des wolkenbruchartigen Regens das Wasser auf den Straßen zu großen Seen. In den unteren Stadtteilen wurden die Keller und Wohnungen vielfach mehrheitlich unter Wasser gesetzt. Große Bäume fielen der Gewalt des Wassers

zum Opfer, auch wurden vielfach die Schleusen-deckel durch den Druck des Wassers herausgeschleudert. Besonders schwer hat der Schleusen-plex gelitten, der fast in seinem gesamten Länge vom Wasser aufgerissen wurde. Wunderschwere Steine wurden von den Fluten mit fortgerissen. Große Verwüstungen hat das Wasser in den Höfen und auf den Feldern angerichtet, die den Eindruck machen, als ob eine Welle über das Getreide und organische wäre. Der angerichtete Schaden konnte ziemlich leicht festgestellt werden.

In Annaberg haben die stillen Stellen der Stadt durch das Unwetter schwer gelitten. Die Passage von der Wolkenssteiner Straße nach dem Fleischersplatz über „Gericke Rub“ glich zur Zeit des Unwetters einem reißenden Gedrigbach. Wie über Raskabben schwamm das Wasser die verschiedenen Treppenaufgänge herunter, riß teilweise Meter tiefe Löcher in die Wege und lagerte schließlich den gesamten Markt in den Anlagen vor dem Krankenhaus ab. Im benachbarten Frohna wurden vielfach von den Wassermassen die Kartoffeln herausgeschwemmt.

Das Hagelknaufgebiet wurde von dem Unwetter ebenfalls schwer betroffen. Hier erreichten die Hagelknäufe teilweise Taubenelgengröße. Die Dorfstraße stand kurze Zeit nach dem Auftreten des Gewitters völlig unter Wasser, weil die Gräben nicht zurückten. In Amsdorf wurde ein Wirtschaftsgebäude vom Hagel getroffen und zerstört. Erstaunlicherweise waren die sofort angestellten Erholungsversuche von Erfolg.

In Falkenbach hat das Unwetter durch Verzerrungen, Herauswölbung von Hockflächen usw. nicht minder Schaden angerichtet. Auch das Getreide hat stark unter der Wucht des Hagelknaufes gelitten.

Der bei dem Unwetter vom 31. Mai in Wiesbaden angerichtete Schaden wird auf rund 170000 Mark geschätzt. Die Gemeindeverwaltung hat dem Wirtschaftsministerium die Bitte um Genehmigung einer Bettilde unterbreitet.

Böllerbühne Frankenberg

Auf die am Mittwoch stattfindende Aufführung sei nochmals besonders hingewiesen. (Rödersee siehe Anzeige). Die Besucher werden gebeten, recht pünktlich zu sein!

† Metteur Friedrich Hermann Seifert. Von einem langen, mit übermenschlicher Geduld getragenen Leben wurde am gestrigen Tage Herr Metteur Friedrich Hermann Seifert durch einen sanften Tod erlöst. Der Verstorbene, der über ein Menschenalter lang bis zum Jahre 1920 in treuer Gewissenhaftigkeit den Posten eines Metteurs im Verlage unseres Tageblattes eßt, war der einzige unserer Mitarbeiter, der schon mit dem Firmengründer Carl Gottlob Nohberg zusammenarbeitet hat; er hat in treuer Hingebungkeit die Entwicklung der Firma mitverlebt und stets seine ganze Kraft und seine Kunden in deren Dienst gestellt. Darüber hinaus war Herr Seifert auch reger für die Allgemeinheit tätig; sein größtes Verdienst war seine hervorragende Mitarbeit bei der Gründung des Bau- und Sparvereins, der auf seine Anregung hin ins Leben gerufen wurde und dessen Geschäfte er auch führte, bis die zunehmende Verblümmerung seines Leidens ihn zwang, sich von dieser Arbeit zurückzuziehen. Mehrere Jahre leitete er den Evangelischen Arbeiterverein und war auch Mitglied des Kirchenvorstandes. Seit Januar 1920 war es Herrn Seifert nicht mehr möglich, an seinem Arbeitsplatz im Tageblatt zu stehen, bis auf den heutigen Tag blieb er aber mit dem Birkenhaber und all seinen ehemaligen Mitarbeitern verbunden und zeigte an allen Vorträgen im Bereich seiner Jahrzehntelangen Arbeitstätigkeit reges Interesse. Nun ruht er aus von seiner Arbeit und seinem Leben. Alle, die ihm geliebt haben, werden ihm ein treues Andenken bewahren. Leicht sei ihm die Erde!

† Jüdischer nachversteuern! Wer ab 16. Juni mehr als 100 Rilo Jüdischer in seiner Behandlung hat, ist nach einer amtlichen Bekanntmachung im heutigen Blatte verpflichtet, diesen Jüdischen zur Nachversteuerung bis zum 23. Juni beim Zollamt anzumelden.

† Die Feste für die Abgabe von Vermögenserklärungen läuft bald ab. Interessenten seien auf die amtliche Bekanntmachung des Finanzamtes hinzuweisen.

† Die nächste Tuberkulose-Beratungsstunde für Frankenberg findet morgen Dienstag, den 16. Juni, nachmittags zwischen 5 bis 6 Uhr im Ratskeller statt.

† Schweren Folgen einer alten Unfälle. In Gelenk hängt sich auf der Höhe vom Altmarkt nach der Diebstahlstelle leichtsinnigerweise ein Arbeiter samt seinem Fahrrad an einen in gleicher Richtung fahrenden Autobus. An der Haken ließ er los und bog plötzlich nach links ab. Dabei stieß er jedoch mit einem Motorradfahrer zusammen, der in demselben Augenblick aus der Ehrenfriedersdorfer Richtung kam. Beide Fahrer kamen zum Stillstand, erlöste aber glücklicherweise nur ungewöhnliche Verletzungen, während der Motorradfahrer sehr schwere Arm- und Knieverletzungen davontrug.

Die Chemnitzer Polizei rechtfertigt ihr Steinwürfe und Schüsse auch gegen die Polizei

Chemnitz. Über die bedauerlichen Vorfälle beim jährlichen Gottesdienst der Nationalsozialisten ist in einem Teile der Presse der Polizei der Vorwurf gemacht worden, daß sie bei ihrem Einsatz einseitig vorgegangen sei und nur Kommunisten, aber keine Nationalsozialisten festgenommen habe.

Demgegenüber macht das Chemnitzer Polizeipräsidium jetzt noch folgende ergänzende Mitteil-

ungen: Dem eingehaltenen Polizeistrommando war es zunächst unmöglich, am Tatort sofort ein klares Bild über die Sach- und Rechtslage zu gewinnen und Schuldige und Unschuldige voneinander zu trennen. Es hatte zunächst die Aufgabe, Ruhe und Ordnung zu schaffen und das Haus Brühl 16, das Täter und Beweismittel — es waren bei der Schlägerei im diesem Hause u. a. Schuhwasser verwendet worden — zu durchsuchen. Wenn die Polizei dabei nur Kommunisten in diesem Hause, die fast ausschließlich nicht in dasselbe gehörten und sich zum Teil verborgen hielten, festnahm, so lag das daran, daß einmal in diesem Hause kein Nationalsozialist mehr angekommen wurde und ganz andern die Festnahme der Kommunisten nicht wegen des Verdachts der Teilnahme an der Schlägerei mit den Nationalsozialisten, — obwohl dabei gefährliche Werkzeuge und Schuhwasser benutzt worden sind, — sondern wegen des Verdachts der Teilnahme am Widerstand gegen die Staatsgewalt bzw. Amtshandlung erfolgt ist. Als nämlich die Polizeibeamten Haus und Hof betreten, wurden sie mit Steinen beworfen und sogar beschossen, eine Tatsache, die im ersten Bericht nicht erwähnt werden ist, da sie erst nachträglich durch eingehende Vernehmungen der Tägelnauer wieder anderweitig eingehaltene Polizeibeamten festgestellt werden konnte. Dazu kam, daß zunächst der Verdacht nahe lag, daß sich unter den im Hause betroffenen Kommunisten auch der Täter befand, der die tödlich wirkenden Schüsse auf die Nationalsozialisten am Ende Brühl—Untere Georgstraße abgegeben hatte. Erst eingehende Erforschungen haben ergeben, daß sich dieser Täter unter den im Hause Brühl 16 festgenommenen Personen nicht befinden konnte.

Von den Nationalsozialisten ist der größte Teil der an dem Einbringen in das Haus Brühl 16 beteiligt Gewesene festgestellt worden und freiwillig den Polizeibeamten zum Verhör ins Polizeipräsidium gefolgt. Ein Haftgrund für sie lag ebenso wenig vor wie für die Kommunisten, denen im Laufe der Erforschungen vorläufig nur die Unnachgiebigkeit im Hause Brühl 16 bzw. die Teilnahme an der Schlägerei mit den Nationalsozialisten nachgewiesen werden konnte. Von ihnen sind auch mit 15 zurückgeholten und der Staatsanwaltschaft zugeführt worden, da sie in dem dringenden Verdacht der Teilnahme am Widerstand gegen die Staatsgewalt bzw. Amtshandlung stehen.

Über die Frage, ob auch die Nationalsozialisten sich durch ihr Vorgehen strafbar gemacht haben, wird das Gericht in dem eingeleiteten Strafverfahren zu entscheiden haben.

Hainichen. Im nahen Trumbach lief am Freitag abend in der 6. Stunde ein dreijähriges Kind in den Kästchen der Mühle Großbauschbach bei Döbeln, wurde überwunden und auf den Stein gesetzt. Der bedauernswerte Vater war noch im letzten Augenblick hinzu, um das Kind zurückzurufen, konnte es aber nicht mehr fassen und mußte die Augenzeugen des durchlängten Todes seines Kindes werden. — Im nahen Röllauer Wald wurde von einem Trumbacher Einwohner ein Riesenrotfuchs im Gewicht von 900 Gramm gefunden. Besonders erfreulich erscheint die Rotschweine, wie sie der Volksmund nennt, nur ganz ausnahmsweise eine beträchtliche Größe und ein solches Gewicht.

Chemnitz. In der Vorstadt Chemnitz-Hilbersdorf suchte am Freitag gegen 8 Uhr eine 15jährige Lebensmittelkellnerin eine Runde in deren Wohnung auf der Alarstraße auf und geriet mit dieser in Streit. Dabei rieb sie sich derartig auf, daß sie plötzlich tot zusammenbrach. Ein Herzschlag holte ihrem Leben ein jähes Ende bereit. — Aus unbekannter Motiven wurde sie am Freitag abend ein 63-jähriger Invalid auf der bislang Hartmannstraße aus seiner im zweiten Stock eingesessenen Wohnung in die Tiefe stürzte. Der Unfallstelle war auf der Stelle tot. — Die durch die Besetzung des bisherigen Oberlehrerats Jentsch bei Jahresbeginn freigewordene Wartungsleiterstelle der kleinen Schloßkirche, die auf Weißfuchs der Kirchgemeindevertretung wie bisher mit der Superintendentur Chemnitz-Land verbunden geblieben ist, liegt mit dem blauherzigen I. Geistlichen der Gemeinde Leipzig-Thonberg. Vorher Dr. Möllerberg besetzt worden. — Als ein aus Oberharmersdorf gebürtiger 16-jähriger Altenauer verlebte mit seinem Haberade die Schlossauerstraße herunter, versuchte er pöbelisch anmittelebar vor einem entgegenkommenden Personenzugswagen nach links in einen Weg einzudringen. Dabei stieß er mit dem Rad den vorbereiteten Rostfelsen und wurde dadurch mit dem Kopf gegen das Auto geschleudert. Er erlitt einen schweren Schädelbruch, der seinen tödlichen Tod zur Folge hatte.

Rohrwein. Auf der Dorfstraße im nahen Hechtendorf wurde nachts in der zweiten Stunde blaulichternd und bestinkend ein schwerverletzter Mann aufgefunden. Er war von einem Kraftfahrzeug übersehen, aber tödlös liegenlassen worden. Die amtlichen Erforschungen sind bereits eingeleitet.

Erzgebirgisches Sängerbundestest in Sebnitz

Sebnitz. Der Erzgebirgische Sängerbund hielt am Sonnabend und Sonntag sein Jahresfest 1931 in der idyllischen Mittelschlagsstadt Sebnitz ab, die an Opferfreudigkeit, Geduld und Hingabe alles geben hatte, in aufwendigen Vorarbeiten dem Fest eine rechte Grundlage zu verleihen. Die Einholungsfestlichkeiten am Sonnabend waren bereits mit einer schöpferischen Erneuerung des hochwertigen 1. Bundesvorstandes Horst Budwig (Chemnitz) verbunden, der von langer Krankheit gesehen in diesem Jahre seinen 75. Geburtstag und gleichzeitig sein 25jähriges Vorstandsamt begeht. Die beiden Festtage gehaltenen sich zu einem Spiegelbild ersten Kulturstilellens auf dem Gebiete des deutschen Gesanges. Der Nachdruck war diesmal mehr noch als sonst auf das deutsche Volkstümliche gelegt, da man in führenden Kreisen des Bundes in ihm die Quellen kantiger Kunst erkannt hat. Zum ersten Male erschien auf dem Programm auch Frauenchor und gemischte Chöre. Auf dem am Sonnabend abend stattgefundenen

Festommers

Das Neueste aus aller Welt

Neuerster Motorbruch ein

Voraussichtlich 1 Million Mark Schaden

Göllnow, 15. 6. Sonntag früh kurz nach 4 Uhr wurde in der Mühle der Göllnower Brotsfabrik ein Feuer bemerkt, das sich mit rasender Geschwindigkeit über der Windstille ausbreite. In wenigen Minuten schwanden beiein die Flammen aus dem hohen Gebäude heraus. Die freiwillige Feuerwehr rückte mit Großalarm an und setzte sofort zwei Motorspritzen ein. Es gelang, das entzündende Wohnhaus zu erhalten, während aus dem Mühlwerk auch nicht ein Stück gerettet werden konnte. Die Rücken der Ehemaligen bogen sich in der Glutwelle, und mit Gedächtnisflammen die Maschinen in die Tiefe. Die Ursache des Feuers ist noch nicht geklärt. Immerhin ist eine Mehlstaubexplosion möglich. Später stammte das Feuer noch einmal auf und erschaffte, obwohl die Feuerwehr mit zwei Motorspritzen eingriff, auch die umfangreiche Baderk. Der Schaden, der durch Versicherung gedeckt sein soll, dürfte 1 Millionen Reichsmark betragen. Die Göllnower Brotsfabrik befindet sich jetzt in Konturs. Die Mühle sollte am Montag zur Zwangsversteigerung kommen. Durch den Brand werden die Gläubiger voraussichtlich nicht stärker geschädigt werden.

Der „Nautilus“ in Bedrängnis

New York, 15. 6. (Funkspruch) Am Sonnabend abend wurde England von schweren Unwettern heimgesucht. In Birmingham starben infolge des Sturmes und der Regengüsse zahlreiche Häuser ein, ganze Häuserreihen wurden ihrer Dächer und Schornsteine beraubt. Eine Frau wurde getötet, etwa 10 Personen wurden zum Teil schwer verletzt. Durch Blitzaufschlag wurden zwei Personen getötet. In vielen Stellen war das Unwetter von schweren Hagelschlägen begleitet. Bei Birmingham wurde von dem Sturm ein Kleinauto 50 Meter weit durch die Luft getragen und in einen Graben geschleudert. In dem kleinen Ort Waddington wurde die Kirche vom Blitz getroffen und mit 30 Bauernhäusern eingehaßert. Weiters wurden Einrichtungen gegenständen und Trümmer von den abschießenden Glüten fortgeschwemmt.

New York, 15. 6. (Funkspruch) Einem Funkspruch des „Nautilus“ folgendes Telegramm an die „News Chronicle“ gerichtet: Der vierte Zylinder des Steuerbordmotors hat einen Hässlichen Schaden. Die Maschine ist unbrauchbar bis zu unserer Ankunft in Bergen, wo ein Ersatzzylinder zur Verfügung steht. Wir machen gute Fahrt von acht Meilen mit der Backbordmaschine, während die Maschinen in die Tiefe. Die Ursache des Feuers ist noch nicht geklärt. Immerhin ist eine Mehlstaubexplosion möglich. Später stammte das Feuer noch einmal auf und erschaffte, obwohl die Feuerwehr mit zwei Motorspritzen eingriff, auch die umfangreiche Baderk. Der Schaden, der durch Versicherung gedeckt sein soll, dürfte 1 Millionen Reichsmark betragen. Die Göllnower Brotsfabrik befindet sich jetzt in Konturs. Die Mühle sollte am Montag zur Zwangsversteigerung kommen. Durch den Brand werden die Gläubiger voraussichtlich nicht stärker geschädigt werden.

London, 15. 6. (Funkspruch) Einem Funkspruch vom

Polizeidampfer Präsident Roosevelt folgende be-

schreibt sich das Unterboot „Nautilus“ in ersten Schwierigkeiten. Das U-Boot gab an, daß lediglich die Backbordmaschine laufe, während die anderen Maschinen anscheinend beschädigt seien. Einer leichten Meldung zufolge sind die Maschinen des „Nautilus“ inzwischen vollständig zum Stillstand gekommen. Das Washingtoner Marineamt gibt bekannt, daß der Schlachtkreuzer „Wyoming“ den Nautilus ins Schleppen nehmen wird, sobald der Segelkasten nahegekommen ist.

London, 15. 6. (Funkspruch) Einem Funkspruch des „Nautilus“ folgend ist es in den Sonn-

entbot der Ehrenvorsitzende des Festausschusses Bürgermeister Göller, den Sängern einen herzlichen Willkommenstrunk, worauf der Festvorsitzende, Direktor Schwarze, die anwesenden Chorleiter willkommen hieß, unter ihnen den Chorleiter des Deutschen Sängerbundes, Bürgermeister Roth aus Leipzig, und Kreishauptmann Dr. Götze (Chemnitz). Besonders dankte er Fabrikbesitzer Baumann, der durch die Überlassung seiner Fabrikhalle dem Bunde einen geradezu idealen Festraum geschenkt habe. Kreishauptmann Dr. Göller erklärte, daß ein derartiges Fest gerade in so schwerer Zeit zu einer ehrlichen Angelegenheit werde, die das Heimatgefühl stärke. Nach einer weiteren Ansprache des festvorsitzenden Bundesvorsitzenden Direktor Möde, wiles Bürgermeister Roth darauf hin, daß der Deutsche Sängerbund seine Mitgliederzahl gegenüber der Vorläufigkeit fast verdreifacht hat. Auch der Vorsitzende des Döbelner Sängerbundes begrüßte die Erzgebirgschen Sängerbund an seinem Fest. Für die musikalische Ausgestaltung hatten die Gesangvereine der Gruppe Döbeln, Kötha und Augustusburg, der Frauendorf der Sängerinnen von Döbeln, Holzhausen, Oberhaida und Augustusburg unter Leitung von Altenauerdirektor Wenzel, Kantor Ruhmert und Organist Philipp, sowie die Kapelle des Reichswehr-Infanterie-Regiments Freiberg gesorgt, deren Darbietungen auf beachtlicher Höhe standen. Das gilt auch von dem Tenoristen Erich Zugel, der stürmischen Beifall fand.

Als Hauptveranstaltung folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Eröffnung des Festes eingefunden. In die Zeitung der beiden weltlichen Konzerte, deren eines am Sonnabend von nahe beheimateten Sängergruppen, das zweite am Sonntag nachmittag von entfernt wohnenden Gruppen bestritten wurde, hatten sich Paul Geilsdorf und Adolf Gerlich gestellt. Sie errangen einen brausenden Beifall, der sich auch auf die Darbietungen des kleinen gemischten Chores im Chemnitzer Lehrer-gefangverein unter Seeböhm und der angelassenen Frauen- bzw. gemischten Chöre des Erzgebirgischen Sängerbundes übertrug. Nach einem imposanten Festzug durch die reichgeschmückten Straßen folgte am Abend eine erprobte Marktundgebung für das deutsche Lied, worauf das Fest auslang in ein Weihnachtskonzert.

Als Hauptveranstaltung

folgte am Sonnabend die Kirchenmusikalische

Aufführung in der Kirche, bei der man wieder auf Schönheit und Gediegenseit das Hauptgewicht gelegt hatte. Die Gesangvereine der Gruppe Chemnitz 1, stellten unter Kirchenmusikdirektor Tegener den mächtig und ausdrucksstarken Chor. Gottfried Hoffmann-Stiel (Dresden) bot wundervolle Violinsoli, während Kirchenmusikdirektor Wenzel Orgel und Harmonium betonte. Sie boten eine erhebende Belebung. Vorher hatte sich der Chemnitzer Beamtengesangverein mit Oberlehrer Kunze als Sprecher am Franz Schubert-Platz zu einer Er

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Der die Zeit für die Abgabe von Vermögens-Erläuterungen

Die Vermögens-Erläuterungen über das Vermögen vom 1. Januar 1931 sind in der Zeit

vom 15. bis 30. Juni 1931

Unter Benutzung der vorgeschriebenen Vorbrüche abzugeben. Die Vorbrüche werden den Steuerpflichtigen rechtzeitig vom Finanzamt überlandt werden. Wer am 1. Januar 1931 ein steuerpflichtiges Gesamtvermögen von mehr als 20.000 RM. besessen hat, muss auch wenn er einen Vorbruch vom Finanzamt nicht überlandt erhält, eine Vermögenserklärung abgeben; der hierfür erforderliche Vorbruch ist vom Finanzamt anzufordern.

Finanzamt Döbeln, am 13. Juni 1931.

Bekanntmachung: Zuckernachversteuerung

Wer am 16. 6. 1931 Zucker im Ball oder Gemüseball hat, ist verpflichtet, diesen Zucker bis zum 3. 6. 1931 dem zuständigen Zollamt zur Nachversteuerung anzumelden, es sei denn, dass die Gemüsemenge höchstens 100 Kilogramm beträgt oder doch der Zucker sich im Zollgut, Ausfuhrkoffer oder Verstellungsbetrieb befindet. Jeder, der sich am 16. 6. 1931 unterwegs befindet, ist vom Empfänger zu umstimmen, sobald er in dessen Ball gelangt ist.

Die Nichtanmeldung hat Bestrafung zur Folge.

Vorbrüche zur Nachversteuerung geben die Zollämter unentbehrlich ab.

Dresden, am 12. Juni 1931.

Der Präsident des Landesfinanzamts Dresden.

12-14 jähr. Jungen

zum Ball-Aussehen bei
guter Stundenbegleichung
gesucht. Zu melden
Wittstock, den 17. Juni,
abends 6 Uhr auf den
Tennispflügen.

Guteshalmes

Gobelin-Alub-Göte
letziger Nachbaumstil
Königliche Krone
billig zu verkaufen
Wittstockstraße 35, I.

Neue Zeltbahn
Brotheutel
gutkult. füllig. Waffner
billig zu verkaufen.

Zu erlösen im Tgl.-Verl.

Elektrola
mit Schraub und Platten
billig zu verkaufen. Off.
u. U 829 an d. Tgl.-Verl.

Wer Geld braucht
1., 2., 3. Hypoth. Dorfeln
ab 300,- ab. kein Grundst.
verk. will, hole sich sofort
Auskunft bei Curt Walensky,
Gömnitz, Schlossstr. 12, II.
Reine Vermittl., L. Angahl.
Tel. Kutz. 30 81. Rücksicht.

Zu kaufen gesucht:

Hausgrundstück

nur in bester Geschäftslage.
Angebote erbeten u. V 390 an den Tgl.-Verl.

Deutsches Kinderturnen in Bühnenbildern

dargeboten von der gesamten Kinder-
Abteilung des T.S. Frankenberg D.Z.

am Sonnabend, d. 20. Juni, abends punt 8 Uhr
im Vereinshaus D.Z.

Eintritt 50,- — Erwachsene und Jugendliche 30,-
Kinder frei!

Dazu wird die gesamte Einwohnerschaft von Franken-
berg und Umgebung auf herzliche eingeladen.



Volksbühne Frankenberg

Mittwoch, den 17. Juni 1931, im „Kaisersaal“
8. Pflichtvorstellung! — (3. und 1. Gruppe)

→ „Kameraden.“ ←

Eintritt 20 Uhr. — Rommelde in 4 Akten von A. Strindberg. — Beginn 20.30 Uhr.

Evangel. Arbeiter-Verein

Mittwoch, den 17. Juni, abends 8 Uhr
Spaziergang zum Bißmarktturm.
Anschließend Versammlung bei Paul Schmidt.
Zahlreiche Beteiligung erwartet
der Vorstand.

Vergessen Sie nicht

plättwäsche — Gardinen
zeitig zu bringen zur
Feinplättterei von Linda Großer, Markt 12

Drucksachen für Handel und Gewerbe

wie auch für den Vereins- und Familienbedarf

lieferst schnell, gut und preiswert

Buchdruckerei L. G. Kochberg Frankenberg, am Markt

für die zahlreichen Glückwünsche und Ge-
schente anlässlich unserer Vermählung sagen
hiermit — auch im Namen des bestelligen Eltern —
herzlichsten Dank!

Rudi Reichold und Frau Hedwig

geb. Reinhäuser

Wöhlsbach, den 13. Juni 1931.

Ausschneiden!

Ihre Bestellung beilegen, erhalten auch Sie
das gute Edelweiß-Dauerrad

Herrenrad Nr. 11 R.m. Edelweißblumen
u. Goldlinien-Verzierung, Torpedo u.
prima Bereifung (Dunlop oder Conti-
mentale), Sattel gelb vornehmlich, mit
Stahlspeichen und 70-

70 Mr. Zähligem Garantieschein, zu

(Demonrad Nr. 14 R. M. 80) frachtfrei u. verpackungsfrei bis zu Ihrer Eisenbahna-
station, Vorherrasse oder Bahnmachshalle. Katalog Nr. 130 senden gern gratis
und franko. Fahrräder, Nähmaschinen und Gummiräder mit unserer
gesetzlich geschützten Marke „Edelweiß“ sind in Fahrhandlungen nicht
erhältlich, sondern nur von uns oder unseren Vertretern.

Bisher über 1/2 Million Edelweißräder geliefert

Das können wir wohl nimmermehr, wenn Edelweißrad nicht gut und billig wär.

Edelweiß-Decker, Deutsch-Wartenberg 70

Fahradius-Leistungsfähigkeit pro Woche 1000 Edelweiß-Räder

Brüder, Freunde

Rossfleisch

empfiehlt
Rohschlachterei
Bergstr. 7, Tel. 104

Täglich frischgeplündert

Erdbeeren

empfiehlt

Gärtnerei Reinhardt

Hinzenburgstraße.

Kaffee Hag

frisch eingetroffen

und empfiehlt

Emil Schmidt, Reichstr. 24

Zeitungsmakulatur

zu haben Rossbergs Buchdr.

— Welt-Theater! —

Ab heute Montag täglich 1/2, 7 und 1/2 Uhr



*Harry
Piel*
in

HARRY PIEL-FILM DER

TERRA

Schatten der Unterwelt

HARRY PIEL

Der erste Großfilm des beliebten Abenteurerfürs. 100 % Sprache
und Ton! 100 % Abenteuer u. Sensationen! Ein spannungsgeladener
Abenteuer-Film ersten Ranges mit hervorragender Hochgebung und
Winterporträtsnahmen.

Ufa-Ton-Woche. Die Stimme der Welt.
Ein lustiger Ton-Film mit Felix, dem Rater.

Felix als Romeo.

= „Lübelhöhe“ =

Dienstag, den 16. Juni, abends 8 Uhr:

Großes Gartenkonzert!

Walzer- und Operetten-Avend! :— Streichorchester.

Geleitet vom Konzert-Orchester, Kapellmeister Rud. Behrs.

Bei ungünstiger Witterung findet das Konzert im Saal statt.

N.B. Der anschließende Ball wurde mir leider von der Stadtverwaltung

nicht genehmigt.

Kapellmeister Behrs.

Verkäufer gesucht!

Ausschneiden! Wenn Sie
diese Anzeige beilegen, erhalten auch Sie
das gute Edelweiß-Dauerrad

Herrenrad Nr. 11 R.m. Edelweißblumen
u. Goldlinien-Verzierung, Torpedo u.

prima Bereifung (Dunlop oder Conti-
mentale), Sattel gelb vornehmlich, mit
Stahlspeichen und 70-

70 Mr. Zähligem Garantieschein, zu

(Demonrad Nr. 14 R. M. 80) frachtfrei u. verpackungsfrei bis zu Ihrer Eisenbahna-
station, Vorherrasse oder Bahnmachshalle. Katalog Nr. 130 senden gern gratis
und franko. Fahrräder, Nähmaschinen und Gummiräder mit unserer
gesetzlich geschützten Marke „Edelweiß“ sind in Fahrhandlungen nicht
erhältlich, sondern nur von uns oder unseren Vertretern.

Bisher über 1/2 Million Edelweißräder geliefert

Das können wir wohl nimmermehr, wenn Edelweißrad nicht gut und billig wär.

Edelweiß-Decker, Deutsch-Wartenberg 70

Fahradius-Leistungsfähigkeit pro Woche 1000 Edelweiß-Räder

Sonntag vormittag 1/2 Uhr erlöste Gott von seinem langen, schweren,
in großer Geduld ertragenden Leid den herzenkugeln, über alles geliebten
Vater, Groß- und Schwiegervater, Bruder und Schwager, Herrn

Wettere i. R.

Friedrich Hermann Geifert

Gründer des Frankenberg-Spars- und Bauvereins
fing nach seinem vollendeten 78. Lebensjahr, was wir hiermit schmerzerfüllt
angezeigen.

In tiefstem Weh

die trauernden Kinder.

Frankenberg (Friedrichstraße 49), Chemnitz-Ebersdorf und

Los-Angeles (U.S.A.), den 15. Juni 1931.

Die Beerdigung unseres lieben Entschlafenen erfolgt Mittwoch, den 17.

Juni, nachmittag 1/2 Uhr von der Friedhofsschule aus.

Am 18. Juni verstarb nach langem, in großer Geduld ertragtem
Leid meine innigstgeliebte, treuherzige Pflegemutter, unsere liebe Schwester,
Schwiegertochter und Tante, Frau

Anna verw. Hennig

geb. Kaiser

im Alter von 63 Jahren.

In tiefer Trauer

Gottfried Martin und übrige Anverwandte.

Ebersdorf, den 15. Juni 1931.

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 16. Juni, um 2 Uhr von der
Beckauung aus statt.

Bürgelgefahrt vom Grabe unserer teuren Entschlafenen, Frau

Auguste Minna Schaaf

geb. Großer

sagen wir allen denen, die uns in diesen Tagen schwersten Kummer durch Wort,
Schrift und reiche Blumenspenden, sowie durch ehrenvolles Geleit zur letzten

Ruhestätte ihre Teilnahme befunden haben, herzinnigsten Dank.

Die aber, liebe Gattin und Mutter, rufen wir ein „Habe Dank“ und
„Ruhe sanft“ in Deins stille Grust nach.

In tiefer Trauer

Wilhelm Schaaf nebst Kindern
und allen Angehörigen.

Frankenberg und Niederschönbach b. Dresden, den 15. Juni 1931.

TURNEN SPORT SPIEL

Beilage zum Frankenberger Tageblatt

Nr. 24

Montag, den 15. Juni

1931

Erwerbslose! Turnt und spielt!

Erfreutest du dich nicht? Schlimme Zeit für den Menschen, der, an Täglichkeit gewöhnt, sich gewungenen dem Nichtstun ergeben muss. „Siches Nichtstun“ ist ja nur in den ersten Tagen. Bald aber wird man seiner überdrüssig, sehnt sich nach Arbeit, nach Beschäftigung, nach einem Zeitvertreib. Denn Nichtstun ermüdet mehr als die schwere Arbeit. Es macht Körper und Geist schlaff, macht den Menschen unlustig. Und doch wird auch Nichtstun sehr bald zur Gewohnheit, aus der sich der Mensch nur schwer wieder emporraffen kann. Daher ist nicht erst so weit kommen! Erhalte auch Freizeit und Arbeitswillen. So sehr auch eure Arbeitslosigkeit bedrängt, lasst euch von ihr nicht unterkriegen! Körper und Geist müssen frisch und froh bleiben! Das beste Mittel dazu ist die regelmäßige Teilnahme an den Leibesübungen, wie sie fast in jedem Ort von den Turnvereinen der Deutschen Turnerschaft betrieben werden. Im Turnverein bietet sich dem Erwerbslosen Gelegenheit, Körper und Geist fortwährend zu stärken. Dabei ist es gleich welche Art der Leibesübung man wählt. Die Turnvereine der Deutschen Turnerschaft bieten mit ihrem vielseitigen Betrieb, Freilüftungs- und Geräteturnen, Ballturnen, Spielen, Schwimmen, Fechten, Ringen, Bobbeln, Säckelaufen usw. jedem das, wofür er besondere Vorliebe hat. Und jede dieser Leibesübungen gibt, richtig betrieben, dem Erwerbslosen die Möglichkeit, seinen Körper, dem die regelmäßige Ausarbeitung im Beruf fehlen muss, gründlich durchzuarbeiten. So geht die Gewöhnung an Arbeit nicht verloren. Und auch ein seelischer Gewinn entspringt daraus: Turnen ist Arbeit im Sinne der Freude! Es hilft dem Erwerbslosen, über trübe Zeiten hinwegzukommen. Es löscht ihn seine Sorgen vergessen, es bringt ihn ab von Träume und Vergessen, die sein Los nicht bessern, sondern oft unerträglich gestalten. Ganz abgesehen vom kräftehaltenden Wert des Turnens und vom seelischen Gewinn, den es bietet: wie großer Wert liegt schon allein darin, daß der Erwerbslose, der regelmäßige Leibesübungen betreibt, an mehreren Tagen der Woche eben wirklich etwas Zwischenliches vorhat, daß er aus seinem Nichtstun herausgerissen wird! Die Geldfrage? Zunächst sind ja vor allem die Monatsbeiträge, die die Turnvereine von ihren Mitgliedern fordern, in den allermeisten Fällen recht niedrig. Und außerdem wird jeder Turnverein einem Erwerbslosen, dem es ernst darum ist, gern gehalten, auch ohne Beitrags an seinen Übungen teilzunehmen. Wo der gute Wille vorhanden ist, lassen sich sicher überall Mittel und Wege finden. Der Erwerbslose, der über genügend freie Zeit verfügt, braucht deshalb die Leistungen des Vereins gar nicht als Luxus hinzunehmen. Jeder Verein kann Wohlfahrtsförderer gebrauchen: Da kann der dazu befähigte beim Kinder- und Jugendturnen als Helfer mitarbeiten, da sind Beiträge zu fassen, Rundschreiben zu tragen, Schreibarbeiten zu erledigen, Zusammensetzen von Hallen und Plänen vorzunehmen usw. Wer arbeiten will, findet in jedem Turnverein etwas Beschäftigung, durch die er dem Verein seine freie Mitgliedschaft einigen mögen entgegen kann. Und was nicht vergessen sei: Mancher Erwerbslose hat schon durch den Turnverein wieder Berufsausbildung gefunden: er kam mit Menschen zusammen, die in turnerbürtiger Gemüthe ihm bestanden. Über auch sonst brachte das Turnen großen Gewinn: Körper und Geist wohltuende Beschäftigung. Drum, Ihr Erwerbslosen jeden Alters und Geschlechts: Rügt die vielen Einschränkungen der Turnvereine der Deutschen Turnerschaft für euch! Tretet ein und turnt mit!



Helen Madljan,
die 18jährige amerikanische Weltrekordhochspringerin, wird in diesem Sommer eine Europareise antreten, bei der sie vorzugsweise auch in Deutschland starten wird.

Hertha-BSC. deutscher Fußballmeister

München 1860 2 : 3 geschlagen — Sobel entscheidet

Das Ringen um die deutsche Fußballmeisterschaft ist entschieden. Wie erwartet, konnte sich Hertha-BSC den Titel abermals sichern. Aber Sturm gut durch, und ehe sich die Berliner über den Ausgleich beruhigt hatten, stand das Ergebnis durch Vachner 2:1.

Die beiden letzten Tore hatten die Jäger aus ungeheure Erregung gebracht. Als der Wiederkampf endete, legten die Anfeuerungsgrüße auch sofort ein, die meist den Münchnern galten. Zunächst waren die Bayern auch leichtig im Angriff und Gehörntaunus musste wieder harte Arbeit verrichten. Ein unzähliger Schuß von Pleißl sauste knapp über das Tor hinweg. Auf der anderen Seite war man aber auch nicht mäßig. Eine prächtige Stellvorlage von Sobel konnte Kutschler nicht verwerten. Eberle kam durch einen Handstraffschuß zwar zur Gelegenheit einen Weitschluß auszuführen, aber Gehörntaunus hielt sicher. Dann nutzte Wendl einen gefährlichen Durchbruch von Rück abwehren. Auch Niemeyer nutzte Gelegenheit, seine Kunst zu zeigen. Er nutzte hintereinander eine Rückstoß und einen scharfen Schuß von Rück unsichtbar. Eine Stunde für München entging Gehörntaunus, aber Völker war zur Stelle, um die Lage zu klären. Bei einem Durchbruch wurde Gehörntaunus gelegt. Alles erwartete einen Elfmeterball, aber der Unparteiische gab Schiedsrichterball. Eine neue Gelegenheit für München wurde anschließend von Döbelinger verschlossen. München erwangte zwei Gehörntaunus; beide traf Pleißl vorbei. Die besseren spielerischen Leistungen zeigte immer noch München, und immer wieder nutzte sich der Hertha-Angriff seine Operationen selbst aufzubauen. Einmal konnte Vachner drei Berliner umspielen, aber Gehörntaunus erwies sich auch hier als Retter. Im Schluss hielten breit der Hertha-Sturm durch. Die Lage sah für München gefährlich aus, aber Schäfer wehrte den Schuß Kutschlers ab. Das Wurfspiel Berlins litt unter der Abwehrarbeit seiner Läufer. Troditz erzielte Hertha schnell hintereinander zwei Tore, die aber nichts einbrachten. Einmal rettete dann Wilhelm hervorragend. Erst nach der fünften Ecke langte es für Hertha-BSC zum Ausgleich. Zwei Minuten vor der Pause brach der Berliner Ball zum Ausgleich. Sieger und Begeisteerten gegen auf den Schultern vom Platz getragen.

Glänzende Erfolge Frankenberger Turner!

6 Turner und Turnerinnen vom T.O. D.T. Frankenberg nahmen an dem von etwa 1200 Wettkämpfern aus Sachsen und Thüringen durch Pfaffenberger fest in Hohenstein-Ernstthal teil, mit 8 Siegen feierten sie heim.

Voran die unermüdliche Grätei IJhoran. Sie wurde bei dem vollständigen Dreikampf 1. Siegerin mit 68 Punkten und im Gerätewettbewerb der Turnerinnen 4. Siegerin mit 68 P.

Der vielversprechende Hellmuth Koppelt

stellte sich ihr würdig zur Seite und holte sich im Gerätewettbewerb Turner vor etwa 300

Teilnehmern den 1. Sieg mit 124 Punkten und im vollständigen Dreikampf den 2. Sieg mit 61 Punkten.

Weiterhin siegten bei der Jugend im vollständigen Dreikampf Wolfgang Knott am 8. Stelle mit 87 Punkten und Hans Seibel an 23. Stelle mit 50 Punkten.

Dietrich erlangt im Gerätewettbewerb den 15. Sieg und Margot Fischer im Gerätewettbewerb mit 63 Punkten den 8. Sieg.

Aus Niederlichtenau beteiligte sich der Turner Werner, der mit 61 Punkten den 10. Sieg erringen konnte.

Bemerkenswerte Leistungen erzielten Greifel IJhoran. Sie springt 1,40 m hoch und läuft die 75 m in 9,2 Sekunden.

Wolfgang Knott erzielt im Weitsprung 6 m und läuft 100 m in 11,2 Sekunden.

Bezirksportturnerstunde

Die zweite diesjährige Sportturnerstunde im Bezirk Gotha fand am 14. Juni 1931 in Niederlichtenau statt. Anwesend waren 21 Turner und 12 Turnerinnen, eingeleitet mit Freilüftungen unter Bezirksleiter Uhlmanns. Zeitung begann 9 Uhr die Übung. Es folgte das Geräteturnen. Hierbei wurden besonders die neuzeitlichen Übungsformen und Anregungen vom letzten Kreisleiter verwertet. Im Volksturnen wurden den Teilnehmern ebenfalls zweckmäßige Übungen gezeigt. Einige schwere Rechteile und die Übungen eines hübschen Volkstanzes ergänzten die turnerliche

hätte der Münchner Tochter vielleicht halten müssen. Vom Anpfiff weg kam der Münchner Sturm gut durch, und ehe sich die Berliner über den Ausgleich beruhigt hatten, stand das Ergebnis durch Vachner 2:1.

Die beiden letzten Tore hatten die Jäger aus ungeheure Erregung gebracht. Als der Wiederkampf endete, legten die Anfeuerungsgrüße auch sofort ein, die meist den Münchnern galten. Zunächst waren die Bayern auch leichtig im Angriff und Gehörntaunus musste wieder harte Arbeit verrichten. Ein unzähliger Schuß von Pleißl sauste knapp über das Tor hinweg. Auf der anderen Seite war man aber auch nicht mäßig. Eine prächtige Stellvorlage von Sobel konnte Kutschler nicht verwerten. Eberle kam durch einen Handstraffschuß zwar zur Gelegenheit einen Weitschluß auszuführen, aber Gehörntaunus hielt sicher. Dann nutzte Wendl einen gefährlichen Durchbruch von Rück abwehren. Auch Niemeyer nutzte Gelegenheit, seine Kunst zu zeigen. Er nutzte hintereinander eine Rückstoß und einen scharfen Schuß von Rück unsichtbar. Eine Stunde für München entging Gehörntaunus, aber Völker war zur Stelle, um die Lage zu klären. Bei einem Durchbruch wurde Gehörntaunus gelegt. Alles erwartete einen Elfmeterball, aber der Unparteiische gab Schiedsrichterball. Eine neue Gelegenheit für München wurde anschließend von Döbelinger verschlossen. München erwangte zwei Gehörntaunus; beide traf Pleißl vorbei. Die besseren spielerischen Leistungen zeigte immer noch München, und immer wieder nutzte sich der Hertha-Angriff seine Operationen selbst aufzubauen. Einmal konnte Vachner drei Berliner umspielen, aber Gehörntaunus erwies sich auch hier als Retter. Im Schluss hielten breit der Hertha-Sturm durch. Die Lage sah für München gefährlich aus, aber Schäfer wehrte den Schuß Kutschlers ab. Das Wurfspiel Berlins litt unter der Abwehrarbeit seiner Läufer. Troditz erzielte Hertha schnell hintereinander zwei Tore, die aber nichts einbrachten. Einmal rettete dann Wilhelm hervorragend. Erst nach der fünften Ecke langte es für Hertha-BSC zum Ausgleich. Zwei Minuten vor der Pause brach der Berliner Ball zum Ausgleich. Sieger und Begeisteerten gegen auf den Schultern vom Platz getragen.

Arbeit. Unschönlich hand die erste Bezirkschwimmstunde im Flussbad des Turnerbundes e. V. Niederlichtenau statt. Der richtige Startsprung und das Brustschwimmen fanden besondere Beachtung. Nach eindrücklichem Vortrag eröffnete Bezirksleiter Uhlmann die Sitzung. Nach Begrüßung des vormittags abgehaltenen reichhaltigen Turnfestes beschloß die Versammlung einstimmig, für dieses Jahr von der Durchführung eines Bezirksfamilienabends und Bezirksjugendtreffens abzusehen. Wahrscheinlich war die jetzige Wirtschaftslage. Auf das am 12. Juli in Wappendorf stattfindende Bezirksjungendfest wurde nochmals hinauswiesen und um rege Teilnahme gebeten. Bezirksleiter Uhlmann bittet, ihm bis 5. Juli alle Kampfrichter zu melden. Diese Meldungen werden zur Anlegung einer Karte benötigt. Gegen 15 Uhr endete die arbeitsreiche Tagung.

Turnertinder schreiben über ihre Gözwanderung!

Knaben 4. bis 8. Schuljahr.

Wie alle Jahre, so unternahm auch diesmal zum Himmelfahrtstag die Kinderabteilung im T.O. D.T. eine "Gözwanderung". Strahlender Sonnenschein empfing die kleinen Wanderer am Stellplatz und ließ sie die Herzen schneller schlagen, sollte doch ein Gang in Gottes Schöne und freie Natur an der Jahnkampfbahn seinen Anfang nehmen. Unter Scherzen und Singen rückte die jugendliche Schar ab. Seminarstraße bis zur Hainhainer Straße, durch die Grubmeile, Buchenwald nach Schloss Sachsenburg. Von hier aus hatten wir einen herrlichen Ausblick nach dem Jäschopau und an dessen rechtem Ufer gerade die Schule der Mädchen dahinweg. Danach der Weg durchs Dorf. Wie hob sich da stolz die junge Brust, wenn hinter den Fenstern ein Langhülfster erschien, um neugierig die fröhlen Grubhauser zu betrachten. Durch Jäbersdorf zogen wir froh dahin, als uns von weitem schon der Rossauer Wald, unser Ziel, wirkte. Bald marschierten wir in seinem Schatten dahin. Welch ein Genuss! Bis zum "Wettin-Platz" rechts und links die großen Birken in ihrem jungen Grün, dahinter die langen Reihen der Eichen in majestätischer Ruhe. Am Wettin-Platz wurde großes Halte gemacht. Nachdem sich Jung und Alt gestärkt hatte an dem, was die fürsorgliche Mutter im Rucksack verstaat hatte, wurde ein Gelände-Spiel veranstaltet. Immer höher stieg die Sonne

und schwülend ging es dann durch Seltersbach, wo ein Brunnen sein kühles Nass reichlich spenden musste, auf herrlichem Waldspaziergang nach Treuen. Froh begrüßten wir unsere Jäschopau, an deren rechtem Ufer wir unseres Heimes zu streben. Welch ein Leben und Treiben im, auf und am Wasser. Wie viele Paddelboote haben wir mit unserem "Gut Heil" begrüßt. Doch dann wurde unsere erst so fröhe Schar immer ruhiger und verschiedene wollten nicht mehr mit. Doch ein Scherzwort oder eine erneute Mahnung brachte auch diese mit fort. Und endlich war der Treppenhauer dezuwungen. Frischer Mut zog wieder ein, als von weitem unsere Stadt wirkte. Gegen 1/2 Uhr kamen wir wieder bei Mittern an. Noch lange und gern werden wir an diese Wanderung, an der sich 61 Knaben und 1 Mädchen und mehrere Erwachsene beteiligten, denken.

Mädchen 4. bis 8. Schuljahr.

Für die Himmelfahrtswanderung hatten sich die größeren Mädchen der Kinderabteilung Dreiwerden und Schloss Neuorge als Ziel gesetzt. Früh punt 7 Uhr ging es vom Stellplatz fort. Es wandelnde Turnerjäger und fünf Erwachsene stellten sich unter die Führung ihres Vorturners Max Richter. In schöner Marschordnung gingen es den Dammtweg nach Sachsenburg hinunter. Welch schöner strahlender Morgenmorgen. Wie glücklich die frischen Tauperten in den goldenen Sonnenstrahlen! Dazu noch der vierstimmige Chor der gesiederten Sänger. Wie süß lädt es sich da wandern! Nach einem kleinen Aufstieg auf den Treppenhauer, aus dessen düstern Höhlen das fröhliche Matengrün der Buchen und Bäumen hervorleuchtet, wurde die erste Rast gehalten; denn die Sonne meinte es schon gut und mancher Schwertkropf sollte bereits über die Stufen. Der Weg führt dann am Sachsenburger Goldbach vorbei, hinunter auf die Straße nach Schlobborn. Welch herlicher Blick bot sich hier. In der Ferne grüßte uns der große und weite Rossauer Wald, das Ziel unserer vorübergehenden Wanderung. Im Norden erblickten wir die hochgelegene Stadt Mittweida mit ihrem Wahrzeichen, dem Wasserturm. Im Westen leuchteten die Dächer von Ondorf, Auerswalde, Garnsdorf und Oberlichtenau im hellen Morgensonnenchein. Aus einem kleinen Gebüsch lagte das Rathaus, ein Ueberrest aus der Zeit des Bergbaues, der auch hier getrieben wurde. Jetzt bog der Weg ab nach dem Altturgen Wohlberg, wo wieder gerastet wurde. Schnell vor der Rückfahrt ausgespankt und mit großem Hunger manch Butterbrot und manche Apfelsine verzehr, während ein Häuslein mit neugierigen Augen aus dem frischen Grün einer Wiese uns zuschaute. Weiter ging es weiter. An Schlobborn vorbei führte uns der mit Lärchen eingekümme Weg hinunter zum Naturbath an der Jäschopause bei Dreiwerden. Nach kurzem Marsche im Schatten duftenden Laubbäume und am kühlen Wasser des Jäschopau entlang erreichten wir Dreiwerden, wo im Garten des Gasthofes eine längere Rast gehalten wurde. Neben die Brücke gelangten wir nun auf das linke Jäschopauer. Nach herlicher Waldwanderung, an dem Mittwoch-Wasserwerk vorbei, gelangten wir auf die Höhe nach dem Schloss Neuorge. Hier ist dies herlich gelegene Schloss unbewohnt. Wie könnte sich die Großstadtjugend erholen, wenn sich seine Porten ihnen öffnen würden. Im Hof wurde eine Aufnahme gemacht. Wie strahlte jetzt die Mittagssonne, wie milde waren die Blicke der kleinen Wanderer. In weiter Ferne grüßte uns die Heimatstadt und ließ uns neuen Mut fassen. Bald war auch die Wasserlinke bei Krumbach erreicht, wo auf grüner Wiese eine unzählige Menge von Papieren zum Baden und Trocknen ausgebreitet waren. Noch einmal wurde Rast gemacht. Dann strebten wir mit neuer Kraft unser Ziel Frankenberg zu; immer an der Jäschopau und an bunten Wiesen entlang führte uns der Weg. Schnelliglich blieben wir manchmal auf die vielen Bäder, die auf den hellen Blättern dahinglitten und auf die Badeluffeln, die sich in der Jäschopau erfrischten. Das Taschentuch wurde angefeuchtet und auf Stirn und Nacken gelegt; o, wie das kühlte. Gegen 1 Uhr trafen wir wieder in Frankenberg ein. Es war eine herliche Wanderung, unsere diesjährige Himmelfahrtspartie.



Günther Groenhoff,
der deutsche Segelmeister, der erst vor kurzem den Streitwettbewerb für Segelregatten bei technisch verbesserte Boote nur vom 340 Meter hohen Jungfranzösch und konnte bei Unterlagen wohlbehaupten landen.

Unterhänden leben zum Schluß des Werbeabends ein!

Am Sonnabend, 20. Juni abends wird die Kinderabteilung des TSV Frankenbergs im Vereinshaus einen Werbeabend veranstalten, bei dem sie der Öffentlichkeit wieder einmal zeigen will, welche wertvolle Erziehungsaufgabe im Turnverein den Kindern geleistet wird. Alle Aufzüge, von den Kleinsten bis zu den Großen werden in abwechslungsreicher Folge Vorleistungen bringen, die nicht etwa nur für diesen Abend zusammengestellt sind, sondern die einen Auschnitt aus dem praktischen Turnen der Kinder, wie es auch das ganze Jahr hindurch in der Halle gepflegt wird, geben sollen, damit sich die Eltern und Erzieher selbst von der Zweckmäßigkeit des Turnens für die Entwicklung der kleinen Körper überzeugen können.

Wie reichhaltige Möglichkeiten bestehen, mit den Kindern nur solche Geräte oder Übungen zu turnen, die ihnen auch wirklich guttun und nützlich sind, zeigt die Vorleistungsfolge. Nach einer Einleitung, die ein Gespräch von 4 Kindern über die 4 F. darstellt, werden zuerst die kleinen Mädchen, 1.-2. Schuljahr Übungen an Schwabehanteln zeigen. Die Mädchen des 3. Schuljahrs werden dagegen mit Singspielen erfreuen, während die des 4. Schuljahrs Reigen aufführen. Die Mädchen des 5. Schuljahrs turnen an der Sprossenwand und zeigen meistchein Sturmbrettspringen, das 6. Schuljahr turnt Barren und Pferd, das 7. Schuljahr zeigt Übungen am Bockspringkasten und die größten, im 8. Schuljahr turnen wiederum am Barren und führen außerdem Volkstänze auf.

Von den Knaben werden die kleinsten, 1. bis 2. Schuljahr am Sprungkasten turnen, während die des 3. Schuljahrs Übungen an der Schweizerischen Bank zeigen. Der nächste Jahrgang, 4. Schuljahr, führt Bodenübungen und das 5. Schuljahr Gefellschaftsprünge am Pferd vor. Die Knaben des 6. Schuljahrs turnen am Reck, die des 7. Schuljahrs Bock und endlich werden die des 8. Schuljahrs noch Übungen am Barren zeigen. Zum Schlus wird die Riege Krebsmar noch einige lustige Vorführungen bringen, die sicher zur Erheiterung von klein und groß beitragen werden.

Schon aus der Vorleistungsfolge ist ersichtlich, wie abwechslungsreich das Kinderturnen gestaltet werden kann, wie für jede Altersklasse sowohl bei den Mädels, als auch bei den Jungen immer die passenden Übungen an dem passenden Gerät gemacht werden können und wie dafür gesorgt werden kann, daß den Kindern das Turnen niemals langweilig wird. Immer wieder sind sie begeistert, wenn ihnen etwas Neues beigebracht wird und sie merken es gar nicht, wie sie sich damit unterhalten und spielen zu immer weiteren Räumen hinunterlaufen und dabei ihrem Körper einen nützlichen Dienst erwiesen.

Aber auch für die Zuschauer wird der Abend wieder ein Freudenquell sein. Wie schön ist es doch, beobachten zu können, mit welchem Elter und Stolz die Kinder bei der Sache sind und wie sie sich freuen, wenn sie zeigen können, daß sie sich schon nützliche Glieder im Turnbetrieb darstellen, die vereint alle einmal Meister werden wollen. Daraus ergibt an alle Einwohner von Frankenbergs und Umgebung der Ruf: Holst der Einladung unserer Kinder, kommt zum Werbeabend der Kinderabteilung des Turnvereins TSV, bringt auch die Kinder, die noch nicht turnen, mit damit auch sie Gefallen an dem Leben und Freuden im Turnverein finden und sich unseren Scharen anschließen!

Die Ergebnisse vom Sonntag

Handball

Frankenberg 1—Preußen 07 Chemnitz 1:7 (3:3). Trost der drückenden Höhe lieferten sich beide Mannschaften ein eindrucksvolles Spiel. Preußen, die etwas schnellere Mannschaft, hatte einen ruhigeren Sturm, während unsere Mannschaft vor dem Tore keine besonderen Leistungen zeigte. Es muß immer wieder betont werden, das Spiel offener zu gestalten. Das enge Spiel in der Mitte kann nie zu Erfolgen führen.

Fußball

Merkur Sonderelf — Teutonia II 3:3 (1:2). Die Sonderelf hatte einen spielfesten Gegner vor der Teutonen. Besonders in den Anfangsminuten zeigten die Teutonen ein sehr ansprechendes Spiel und waren auch in überlegener Spielweise durch zwei Tore erfolgreich. Dann machte sich Sonderelf langsam frei und kommt auch durch Winkler, der überhaupt einen guten Tag hatte, durch Springenschuß zum ersten Treffer. Nach

dem ersten Torfolge wurden durch ein rasch greifbares Blasenspiel erzielt. Hofften wir, doch sich die Mannschaft dieses Spielsystems besiegt, damit in Zukunft wieder bessere Erfolge erzielt werden. Die Hintermannschaft, die in den letzten Spielen immer Lobenswert erwähnt wurde, brachte aber bei den letzten beiden Spielen an den hohen Torzahlen nicht schuldlosheim.

Frankenberg 2—Preußen 07 Chemnitz 2:4 (0:4).

Die etagenschwache 2. Elf hatte gegen die körperlich kräftige Gegnermannschaft nicht viel zu hoffen. Erst in der 2. Halbzeit vermochte der Sturm einige Aktionen gut abzuschließen.

Frankenberg 3—Hainichen 3:1:2 (1:1).

Frankenberg 2.—Germania Mittweida 0:0 (0:0).

Frankenberg 1. Jgd.—Hainichen 1. Jgd. 7:5 (1:4).

Frankenberg 2. Jgd.—Hainichen 2. Jgd. 4:5 (1:3).

Frankenberg 2.—Niederwiesa 2:3:4 (2:1).

Das Freitagsspiel, das mit einer rechtlichen Verpflichtung begann, sah ein gleichmäßig verteiltes Spiel, das Niederwiesa mit viel Glück für sich entscheiden konnte. Nur durch die Unfähigkeit unseres Sturmes, die herausgearbeiteten Vorteile auszunützen, wurde die 2. Elf um den Sieg gebracht. Auffällig war, daß der Vinscauau fast nie bedient wurde.

Frankenberg 1—Niederleisnau 1:4:8 (3:5).

Niederleisnau sollte eine bis auf den letzten Mann mit Siegeswillen erfüllte Mannschaft.

Schnelligkeit und unermüdlicher Rampester war vorherrschende Eigenschaften gegenüber dem langsam, ungenauen Mittelspiel unseres Sturmes. Auch die Hintermannschaft Merkus war. Nach der Pause war der VfL Frankenberg durch einen weiteren Treffer erfolgreich, während Gröna froh aller Anstrengungen leer ausging. Am Ritter, Wedde, Börner und Frankenbergs auf, Gröna schwamm in der ersten Halbzeit, wurde dann besser, Tröpler als Mittelstürmer ganz prima. Nicht, aufopfernd, hielt diesmal den Ball immer schön hoch, die beiden Außen Henkel und Hillig ganz groß. Börner und Gröna einwandfrei, nur Börner muß mehr schwitzen. Die besten Leute bei Gröna waren Vinscauau und Käfer Beißiger. Die Tore für Merkus flossen Bölls 2, Schauer 2 und Börner 1, Mr. Gröna und May. Der Schiedsrichter — ließ leichtes Amtieren.

Merkur schlägt Gröna 1. Klasse 5:2, Halbzeit 4:2. End 6:6.

Bei der derzeitigen Form Merkurs bedeutet dieser Sieg trotz seiner Höhe für den Eingeweihten eigentlich keine Überraschung. Mit diesem glatten Sieg beweist unsere Mannschaft, daß sie die Vereine der ersten Klasse nichts bei ihr erreichen können. Denn nach Sturm mußte nun auch Gröna das jüngst tatsächlich bessere Rennen der Merkurianer anerkennen. Man muß das heutige Ergebnis insbesondere noch besonders bewerten, wenn man berücksichtigt, daß auch Gröna sich in ganz famoser Form präsentierte und durch ein wohlgemüdiges und äußerst anständiges Spiel angenehm überholte. Der Sieg Merkurs handelt in Frage, denn kaum in der ersten Halbzeit konnten sie vier wunderbare Tore machen, dem Gröna zwei entgegenstanden, wovon das eine Tor ein großer Schönheit der Hintermannschaft Merkus war. Nach der Pause war der VfL Frankenberg durch einen weiteren Treffer erfolgreich, während Gröna froh aller Anstrengungen leer ausging. Am Ritter, Wedde, Börner und Frankenbergs auf, Gröna schwamm in der ersten Halbzeit, wurde dann besser, Tröpler als Mittelstürmer ganz prima. Nicht, aufopfernd, hielt diesmal den Ball immer schön hoch, die beiden Außen Henkel und Hillig ganz groß. Börner und Gröna einwandfrei, nur Börner muß mehr schwitzen. Die besten Leute bei Gröna waren Vinscauau und Käfer Beißiger. Die Tore für Merkus flossen Bölls 2, Schauer 2 und Börner 1, Mr. Gröna und May. Der Schiedsrichter — ließ leichtes Amtieren.

Sturm 2—Teutonia 3:9:1 (5:0). Nachdem

Merkur am Donnerstag den TSV Sachsenburg mit 6:0 geschlagen bekommen, konnte W. auch gelern

wieder als überlegener Sieger den Platz verlassen.

Nicht weniger als neun Mal mußte der Teutonista

hinter sich preisen und den Ball zur Mitte geben.

Bei Merkur 2 ist jetzt endlich der Sturm

fröhlicher und durchschläglicher geworden, wäh

rend die übrigen Mannschaften noch immer zwielichtig und eifrig arbeiten. Teutonia konnte nur

einen Erfolg erzielen, Hoffentlich behält die zweite Merkurmänner ihre jetzige Spielleistung, und wenn sie noch etwas schnelleres und genauereres Ab

spielen aneignet, wird Merkur 2 bei einem acht

baren Gegner darüber.

Frankenberg 3.—Turner—Gröna 3:3 (2:1).

Frankenberg 3—Oberschulmannschaft 5:3 (3:1).

TsV Frankenbergs Anaben—Oberschule Anaben 1:3 (1:1). Spiel von 8. 6. 31. Die Oberschüler waren lästiger.

TsV Frankenbergs 1. Jugend—Oberschule Jugend 5:2. Beide Mannschaften lieferten sich ein an-

strengendes Spiel. Besonders gut war die Hinter-

mannschaft der Turnerjugend.

Arbeiter Turn- und Sportbund (Handball).

Hilbersdorf 1—Frankenberg II 9:2. Unsere

Mannschaft verlor vergangenen Sonntag in

Hilbersdorf zum völligen Verbandspiel und ver-

lor nur mit obigem Resultat. Die 2. Mannschaft

fuhr nur mit 9 Mann nach dort, die 3. Gebunden

sollten endlich mehr Chancen zeigen, um bei den

folgenden Spielen sich freuzuhalten. Hilbersdorf stellte

eine profe und starke Mannschaft ins Feld, doch

unsere Hintermannschaft machte es ihnen sehr

schwer zu noch höheren Erfolgen zu kommen.

In der ersten Halbzeit klappte es so halbwegs

bei unserer Zweiten, doch in der zweiten Halb-

zeit fiel unsere Mannschaft dem Tempo Hilber-

dorfs zum Opfer und kam sehr wenig vor das

Heiligtum Hilbersdorfs, deren Tore auch sehr

gut war.

In der zweiten Halbzeit klappte es so halbwegs

bei unserer Zweiten, doch in der zweiten Halb-

zeit fiel unsere Mannschaft dem Tempo Hilber-

dorfs zum Opfer und kam sehr wenig vor das

Heiligtum Hilbersdorfs, deren Tore auch sehr

gut war.

Frankenberg 1—Turner—Gröna 1:2 (1:0). End 12:3.

Sturm lieferte gegen den Reilingen der 1. Klasse ein

recht müdes Spiel. Die Höhe erzielten manövrierte

Tecnik durch großen Elfer und drohten zum Schluss

durch ein Würfelspiel den Sturmblinden einen Sieg noch an sich. Allerdings hätte, den

gegebenen Torgleichheiten nach, der Sieger Sturm

beide haben müssen. Leider war die Sturmcerrethe wieder

einmal das Schwerpunkt der Sturmcerrethe wieder

geworden. Die Sturmcerrethe wurde

einmal eine mäßliche „Fußball-Tellfalte“ ge-

boten werden. „Fußballbluden Stöhl“ ist nicht nur

im Fußballdrama ein Meister, sondern auch in

Wettkämpfen. Ganz besonderen Wert legt die

Mannschaft auf Laufen und Springen. Schon

daraus ist zu erkennen, daß diese Mannschaft den

Fußball vollkommen beherrscht. In Deutschland

trägt diese Mannschaft insgesamt 4 Spiele aus,

wovon das 2. in Frankenbergs Käffchen.

„Fußballbluden Stöhl“ wird die Reise mit 10 Spieler

antreten, um zu jedem Kampf mit klarer Schie-

lung aufzutreten zu können. Die Ausbildung der

Gäste hält bis auf weiteres im Sportsalon Ecke Alten-

heimer und Reichstraße aus. Schon heute muß sich

ein jeder Sportanhänger diesen Tag freihalten, da

mit einer dauerhaften Mannschaft nicht gleich wieder

aufgeweckt werden kann. Einzelheiten über die

Mannschaft selbst, folgen noch.

Handball: Lebhaftes Spiel der nordhäufigen Aus-

wahlmannschaft am 20. Juni 19 Uhr in Franken-

berg. Um die Auswahlmannschaft für die

bevorstehenden schweren Rennen gegen Leipzig

und Chemnitz vorzubereiten, findet dieses Lege-

spiel gegen den Oberbergmeister TsV. Vor-

der Woche näher berichtet.

Spieldienststellung im Tbd. EW. Riederleitman.

Die Abteilung beabsichtigt noch eine 2. Mann-

schaft aufzustellen. Alle Handballfreunde, die

gewillt sind, dieartig teilnehmen, werden

gebeten, zu der Übungsstunde am Mittwoch

abend zu erscheinen.

Zwei Spieler von Eintracht und drei von Sturm haben ihre Unzufriedenheit mit Heimspielen. An allen Auswärtsreisen ist unverhülflich der Schiedsrichter kahl, da er von vornherein nicht genügend durchgriff und zu oft verwarnte, dadurch den Spielern vor den Spielern verlor.

Sturm 2. Jg.—Eintracht 3. Jg. 0:4 (0:1).

Sturm 2. Jg.—Eintracht 2. Jg. 2:0 (1:0).

Sturm 2. Jg.—Eintracht 2. Jg. 2:1.

Chemnitzer Fußball

Fußball

Sportler—Turner 7:2.

Handball

Sportler—Turner 4:6.

TSV—Wacker Leipzig 5:2.

TSV Oberwiesenthal—TSV Hartha 0:6 (Hartha

hatzt auf).

Freudenau—SC 03 Zwönitz 4:7.

SC Limbach—Völkermarktorchester 7:2.

1. Klasse: Gau Mittelsachsen